



# Guía del usuario

© Copyright 2012 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

El logotipo de SD es una marca comercial  
de su propietario.

La información contenida en el presente  
documento está sujeta a cambios sin previo  
aviso. Las únicas garantías para los  
productos y servicios de HP están  
estipuladas en las declaraciones expresas  
de garantía que acompañan a dichos  
productos y servicios. La información  
contenida en este documento no debe  
interpretarse como una garantía adicional.  
HP no se responsabilizará por errores  
técnicos o de edición ni por omisiones  
contenidas en el presente documento.

Primera edición: diciembre de 2012

Número de referencia del documento:  
709593-E51

### **Aviso del producto**


Esta guía describe recursos comunes a la  
mayoría de los modelos. Es posible que  
algunos recursos no estén disponibles en  
su equipo.

### **Condiciones de software**

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de  
otro modo todo y cualquier producto de  
software que se encuentra previamente  
instalado en este equipo, usted acepta los  
términos del Contrato de licencia de  
usuario final (EULA) de HP. Si no acepta  
los términos de esta licencia, su único  
recurso es devolver el producto no utilizado  
(hardware y software) dentro de un plazo  
de 14 días para recibir el reembolso sujeto  
a la política de reembolso del lugar donde  
realizó la compra.

Para obtener información adicional o para  
solicitar un reembolso completo del valor  
del equipo, póngase en contacto con su  
punto de venta local (el vendedor).

## Advertencias de seguridad

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).



---

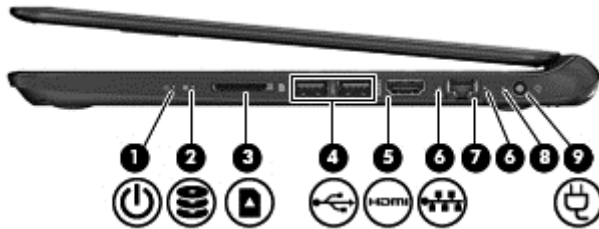
# Tabla de contenido







<b>1 Reconocimiento del equipo</b> .....	<b>1</b>
Parte lateral derecha .....	1
Lado izquierdo .....	2
Pantalla .....	3
TouchPad .....	4
Indicadores luminosos, botones y altavoces .....	5
Abajo .....	6
Etiquetas .....	6
<b>2 Uso de movimientos gestuales en el TouchPad</b> .....	<b>8</b>
Desplazamiento .....	8
Punteo .....	9
<b>3 Uso de las teclas de acción</b> .....	<b>10</b>
<b>4 Carga de la batería</b> .....	<b>11</b>
<b>5 Más recursos de HP</b> .....	<b>13</b>
<b>6 Descarga electrostática</b> .....	<b>14</b>
<b>Índice</b> .....	<b>15</b>




# 1 Reconocimiento del equipo

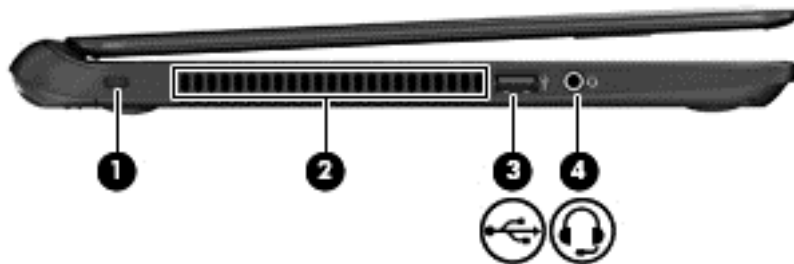
## Parte lateral derecha



Componente	Descripción
(1)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El equipo está encendido.</li><li>• Intermitente en blanco: Cuando el equipo esté en estado de suspensión, que es un modo de ahorro de energía. El equipo quita la alimentación de la pantalla y otros componentes no necesarios.</li><li>• Apagado: El equipo está apagado.</li></ul>
(2)  Indicador luminoso de la unidad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco intermitente: Se está accediendo a la unidad óptica.</li></ul>
(3)  Ranura para dispositivos multimedia digitales	Admite los siguientes formatos de tarjeta digital: <ul style="list-style-type: none"><li>• Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)</li><li>• Tarjeta de memoria de alta capacidad Secure Digital (SDHC)</li><li>• Tarjeta de memoria de capacidad ampliada Secure Digital (SDxC)</li><li>• MultiMediaCard (MMC)</li></ul>
(4)  Puertos USB 2.0 (2)	Permiten conectar dispositivos USB 2.0 opcionales y proporcionan un mejor rendimiento energético de USB.
(5)  Puerto HDMI	Permite conectar un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier dispositivo digital o de audio compatible.
(6)  Indicadores luminosos del conector RJ-45 (red)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: el equipo está conectado a una red.</li><li>• Ámbar intermitente: se están transfiriendo datos.</li></ul> <b>NOTA:</b> Cuando ambos indicadores luminosos están apagados el equipo no está conectado a ninguna red.
(7) Conector RJ-45 (red)	Conecta un cable de red.



Componente		Descripción
(8)	Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blanco: El adaptador de CA está conectado y la batería está cargada.</li> <li>Intermitente en blanco: La batería ha alcanzado un nivel bajo de carga.</li> <li>Ámbar: El adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando.</li> <li>Apagado: El equipo está utilizando alimentación de CC.</li> </ul>
(9)	 Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.

## Lado izquierdo



Componente		Descripción
(1)	Ranura para cable de seguridad	Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo.  <b>NOTA:</b> El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.
(2)	Orificios de ventilación	Permiten que la circulación de aire enfríe los componentes internos.  <b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.



Componente	Descripción
(3)  Puerto USB 2.0	Permite conectar un dispositivo USB 2.0 opcional.
(4)  Conector de salida (auriculares)/entrada (micrófono) de audio	<p>Produce el sonido del sistema cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión. También permite conectar un set de auriculares y micrófono opcional. El conector no es compatible con dispositivos opcionales solo de micrófono.</p> <p><b>¡ADVERTENCIA!</b> Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, vea los <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p> <p><b>NOTA:</b> Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro conductores que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).</p>

## Pantalla

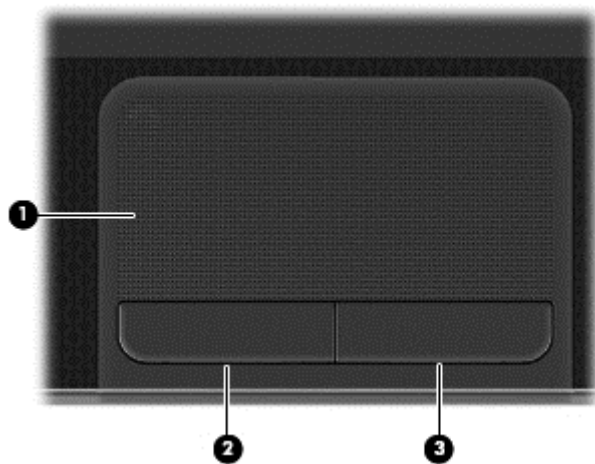


Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.

Componente	Descripción
(3) Webcam HD TrueVision de HP	Registra video, captura fotografías y le permite realizar conferencias de video y chat en línea mediante la transmisión de video.
(4) Micrófono interno	Graba sonido.

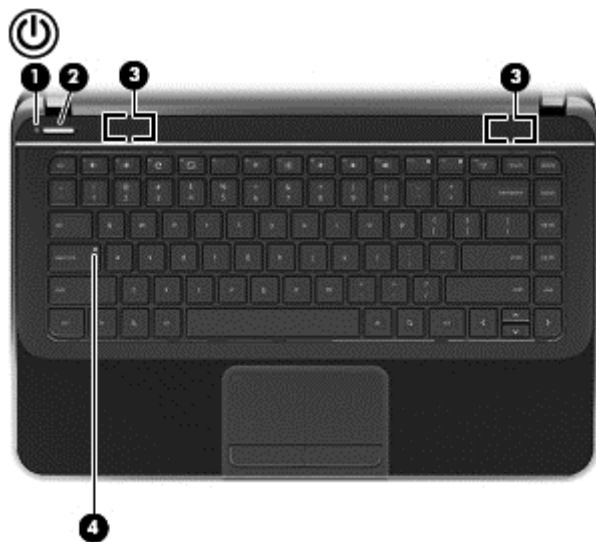
\*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libres de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región.


## TouchPad



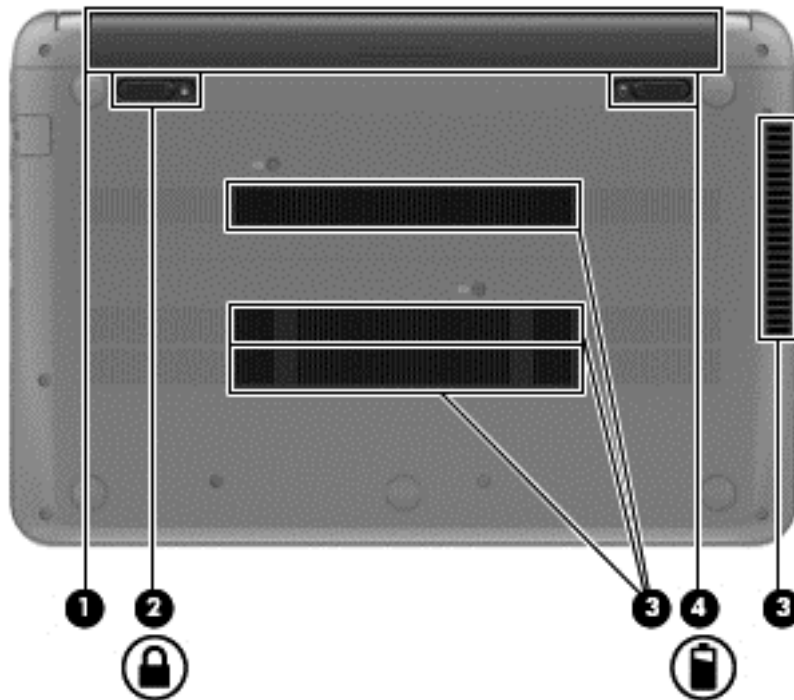
Componente	Descripción
(1) Área del TouchPad	Mueve el puntero en la pantalla y selecciona o activa los elementos en la pantalla.
(2) Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(3) Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.



# Indicadores luminosos, botones y altavoces



Componente	Descripción
(1)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El equipo está encendido.</li><li>• Intermitente en blanco: Cuando el equipo esté en estado de suspensión, que es un modo de ahorro de energía. El equipo quita la alimentación de la pantalla y otros componentes no necesarios.</li><li>• Apagado: El equipo está apagado.</li></ul>
(2) Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo está apagado, presione el botón para encender el equipo.</li><li>• Cuando el equipo está en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y usted desee bloquear la pantalla, presione brevemente el botón de alimentación hasta que aparezca la pantalla de inicio de sesión. Para apagar el equipo, presione el botón de alimentación durante el modo de bloqueo de pantalla.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y desee apagarlo, presione el botón de alimentación del equipo y manténgalo presionado hasta que se apague.</li></ul>
(3) Altavoces (2)	Producen sonido.
(4) Indicador luminoso de bloq mayús	Blanco: La función bloq num que cambia las teclas a mayúscula está activada.

## Abajo



Componente	Descripción
(1)	Compartimento de la batería Contiene la batería.
(2) 	Bloqueo de la batería Libera la batería.
(3)	Orificios de ventilación (4) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. <b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(4) 	Pestillo de liberación de la batería Libera la batería de su compartimento.

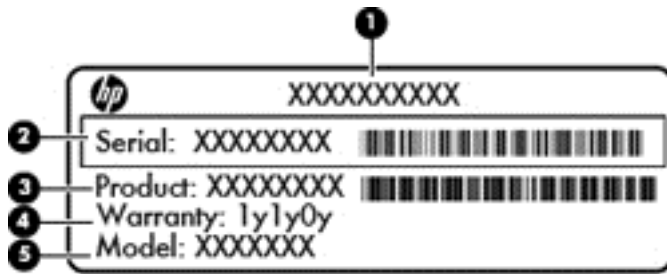
## Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo. Las etiquetas se encuentran en ubicaciones fácilmente accesibles.

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, como:



**NOTA:** Es posible que la apariencia de su etiqueta difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



---

#### Componente

---

- (1) Nombre del producto
  - (2) Número de serie
  - (3) Número de producto
  - (4) Período de garantía
  - (5) Descripción del modelo (solo en algunos modelos)
- 


Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico. La etiqueta de servicio está adherida a la parte inferior del equipo.

- Etiqueta reglamentaria: proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está ubicada en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos y las marcas de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos; una o más etiquetas de certificación se incluyen con su equipo. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están ubicadas en la parte inferior del equipo.

---

## 2 Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad le permite controlar el puntero en la pantalla con los dedos.

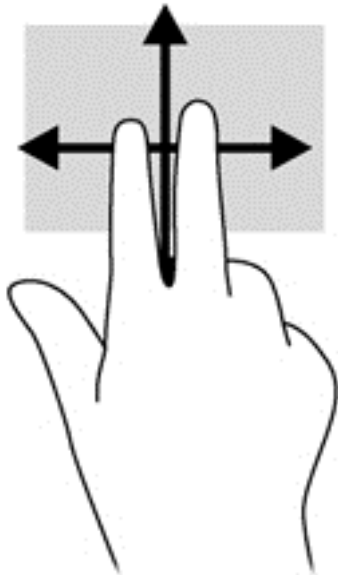
 **SUGERENCIA:** Utilice los botones izquierdo y derecho del TouchPad del mismo modo que utilizaría los botones correspondientes de un mouse externo.

---

### Desplazamiento

El desplazamiento es útil para moverse hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados en una página o imagen.

- Ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o la izquierda.



## Punteo

Para hacer una selección en la pantalla, utilice la función de punteo en el TouchPad.










- Señale un elemento en la pantalla y luego puntee con un dedo sobre el TouchPad para seleccionar el elemento. Puntee dos veces un elemento para abrirlo.

También puede realizar una selección de texto con las funciones de punteo y arrastre.



- Utilice un dedo para puntear rápidamente y después, en el mismo lugar, vuelva a puntear inmediatamente y mantenga durante medio segundo o más. Después puede mover el dedo sin levantarlo para seleccionar el texto deseado.



## 3 Uso de las teclas de acción

Icono	Tecla	Descripción
	F1	Vuelve a la página anterior del historial del buscador.
	F2	Accede a la siguiente página del historial del buscador.
	F3	Vuelve a cargar la página actual.
	F4	Abre la página en el modo de pantalla completa.
	F5	Cambia a la siguiente página.
	F6	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla se reduce de forma gradual.
	F7	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla aumenta de forma gradual.
	F8	Silencia o restaura el volumen de los altavoces.
	F9	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces disminuye de forma gradual.
	F10	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces aumenta de forma gradual.
	F13	Activa y desactiva el recurso de conexión inalámbrica. <b>NOTA:</b> Se debe configurar una red inalámbrica para que sea posible efectuar una conexión inalámbrica.
	Búsqueda	Explora las aplicaciones y la Web desde la lista de aplicaciones.

### Combinación de teclas del modo de recuperación

Mantenga presionadas las teclas **esc** +  (F3) +  para forzar el equipo a ingresar al modo de recuperación.




## 4 Carga de la batería

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería reemplazable por el usuario suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si extrae una batería sustituible por el usuario que es la única fuente de alimentación del equipo se puede provocar la pérdida de información. Para evitar la pérdida de información, guarde su trabajo antes de quitar la batería.

1. Conecte el adaptador de CA al equipo.
2. Para comprobar que la batería se está cargando, verifique el indicador luminoso del adaptador de CA. Este indicador está ubicado en la parte lateral derecha del equipo, junto al conector de alimentación.

Indicador luminoso del adaptador de CA	Estado
	
Blanco	El adaptador de CA está conectado y la batería está cargada.
Ámbar	El adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando.
Blanco intermitente	El adaptador de CA no está conectado o no funciona correctamente, y el nivel de la batería está bajo.
Apagado	El adaptador de CA no está conectado o no funciona correctamente, y el equipo está funcionando con alimentación por batería.


3. Cuando la batería se esté cargando, mantenga el adaptador de CA conectado hasta que el indicador luminoso se ponga blanco.

Si la batería no se carga, siga estos pasos:

1. Apague el equipo.
2. Extraiga la batería del equipo.
  - a. Voltee el equipo boca arriba sobre una superficie plana.
  - b. Deslice el bloqueo de la batería **(1)** para liberar la batería.
  - c. Deslice el pestillo de liberación de la batería **(2)** para liberar la batería.

- d. Deslice la batería (3) desde el centro para extraerla del equipo.



 **NOTA:** El pestillo de liberación de la batería vuelve automáticamente a su posición original. El bloqueo de la batería permanecerá en la posición de desbloqueo.

3. Conecte el adaptador de CA al equipo y luego a una toma eléctrica de CA.
4. Encienda el equipo y revise los indicadores luminosos de alimentación para comprobar que el adaptador de CA funciona adecuadamente. Este indicador luminoso está ubicado en la parte frontal o en la parte lateral derecha del equipo:

Indicador luminoso de alimentación	Estado
------------------------------------	--------




Encendido	El adaptador de CA funciona correctamente.
-----------	--

Apagado	El adaptador de CA no está funcionando. Para comprobar que las conexiones estén firmes, verifique la conexión del adaptador de CA al equipo y la conexión del adaptador de CA a la toma de CA.
---------	--

Si las conexiones están firmes y el indicador luminoso permanece *apagado*, el adaptador de CA no está funcionando y debe reemplazarse. Póngase en contacto con Atención al Cliente para obtener información sobre cómo adquirir un adaptador de CA de repuesto.

5. Si el adaptador de CA funciona correctamente, vuelva a insertar la batería. Si la batería aún no carga, comuníquese con Atención al Cliente para obtener información sobre cómo pedir una batería de reemplazo.

 **PRECAUCIÓN:** No incline la batería al insertarla. Deslícela derecha.

Si la batería aún no carga, comuníquese con Atención al Cliente para obtener información sobre cómo pedir una batería de reemplazo.

## 5 Más recursos de HP

Ya ha usado *Instrucciones de configuración* para activar la computadora y ubicar esta guía. Para obtener detalles de productos, información sobre el uso y más, use esta tabla.

Recurso	Contenido
<i>Instrucciones de configuración</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Información general de la configuración y características del equipo.</li></ul>
Ayuda y soporte técnico Para soporte técnico en EE.UU., diríjase a <a href="http://www.hp.com/go/contactHP">http://www.hp.com/go/contactHP</a> . Para obtener soporte técnico en todo el mundo, visite <a href="http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html">http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Amplia gama de información instructiva y consejos para solucionar problemas.</li></ul>
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Visite <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Configuración adecuada de la estación de trabajo.</li><li>• Orientaciones relacionadas con la postura y los hábitos de trabajo que aumentan su comodidad y reducen el riesgo de lesiones.</li><li>• Información de seguridad eléctrica y mecánica.</li></ul>
Página web de soporte técnico mundial Para obtener soporte en su idioma, diríjase a <a href="http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html">http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chat en línea con un técnico de HP.</li><li>• Enviar un mensaje de correo electrónico al soporte.</li><li>• Busque números de teléfono de soporte técnico.</li><li>• Encontrar las ubicaciones de los centros de servicio HP.</li></ul>
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Esta guía está incluida en la caja.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avisos normativos importantes, como información sobre la eliminación correcta de la batería.</li></ul>
<i>Garantía limitada</i> Esta guía está incluida en la caja o se puede leer en <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Información específica sobre la garantía de este equipo.</li></ul>

---

## 6 Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática que se origina cuando dos objetos entran en contacto; es la situación que se produce, por ejemplo, cuando tocamos el picaporte de la puerta después de caminar por una alfombra.

Una descarga de electricidad estática de los dedos u otros conductores electrostáticos puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar que se produzcan daños en el equipo o en una unidad, o que se produzcan pérdidas de información, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Si las instrucciones para retirar o instalar componentes le informan que debe desconectar el equipo, desconéctelo después de conectarse a tierra adecuadamente y antes de retirar la cubierta.
- Guarde los componentes en sus estuches antiestáticos hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar las patas, los cables y los circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Utilice herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular los componentes, descargue la electricidad estática tocando una superficie metálica sin pintura del componente.
- Si extrae un componente, colóquelo en un estuche que lo proteja de la electrostática.

Si necesita más información acerca de la electricidad estática o ayuda para la extracción o instalación de un componente, comuníquese con el soporte técnico.

# Índice

## A

Adaptador de CA 2  
altavoces, identificación 5  
antenas WLAN, identificación 3  
área del TouchPad,  
identificación 4

## B

batería 11  
bloqueo de la batería,  
identificación 6  
botones  
derecho del TouchPad 4  
izquierdo del TouchPad 4  
Búsqueda 10

## C

cámara web, identificación 3  
Combinación de teclas del modo  
de recuperación 10  
compartimento de la batería 6, 7  
componentes  
abajo 6  
pantalla 3  
parte lateral derecha 1  
parte lateral izquierda 2  
conector  
entrada de audio (micrófono)  
3  
Indicadores luminosos de  
RJ-45 (red) 1  
red 1  
RJ-45 (red) 1  
salida de audio (auriculares) 3  
conector, alimentación 2  
conector de alimentación,  
identificación 2  
conector de red, identificación 1  
conector RJ-45 (red),  
identificación 1

## D

descarga electrostática 14  
Descripción del modelo  
etiqueta 6

de viaje con el equipo 7  
dispositivos multimedia digitales,  
identificación de la ranura 1

## E

entrada de audio (micrófono),  
conector 3  
etiqueta de certificación de  
conexiones inalámbricas 7  
etiqueta de servicio técnico,  
equipo 6  
etiqueta de WLAN 7  
etiquetas  
certificación inalámbrica 7  
reglamentarias 7  
servicio técnico 6  
WLAN 7  
etiquetas de servicio técnico  
ubicación 6

## I

indicadores luminosos  
Adaptador de CA 2  
alimentación 1, 5  
bloq mayús 5  
cámara web 4  
unidad 1  
indicadores luminosos de  
alimentación, identificación 1, 5  
indicador luminoso de  
alimentación 12  
indicador luminoso de bloq mayús,  
identificación 5  
indicador luminoso de la cámara  
web, identificación 3  
indicador luminoso de la cámara  
web integrada, identificación 4  
indicador luminoso del adaptador  
de CA 11  
indicador luminoso de la unidad  
1  
información normativa  
etiqueta reglamentaria 7  
etiquetas de certificación de  
conexiones inalámbricas 7

## M

micrófono interno, identificación  
4  
movimiento gestual de  
desplazamiento 8  
movimientos gestuales  
desplazamiento 8  
punteo 9  
movimientos gestuales en el  
TouchPad 8

## N

nombre y número de producto,  
equipo 6  
número de serie 6

## O

orificios de ventilación,  
identificación 2, 6

## P

Período de garantía  
etiqueta 6  
pestillo, liberación de la batería 6  
pestillo de liberación de batería 6  
puerto HDMI, identificación 1  
puertos  
HDMI 1  
USB 2.0 1, 3  
puertos USB 2.0, identificación 1,  
3

## R

ranura para cable de seguridad,  
identificación 2  
ranuras  
cable de seguridad 2  
dispositivos multimedia  
digitales 1

## S

salida de audio (auriculares),  
conector 3

## T

Tecla F1 10

Tecla F10 10

Tecla F13 10

Tecla F2 10

Tecla F3 10

Tecla F4 10

Tecla F5 10

Tecla F6 10

Tecla F7 10

Tecla F8 10

Tecla F9 10

teclas de acción

alternar la imagen de la  
pantalla 10

aumentar el brillo de la  
pantalla 10

aumento de volumen 10

disminución de volumen 10

disminuir el brillo de la  
pantalla 10

funciones 10

uso 10

TouchPad

botones 4